



大会

第六十七届会议

正式记录

Distr.: General
14 February 2013
Chinese
Original: English

特别政治和非殖民化委员会 (第四委员会)

第 11 次会议简要记录

2012 年 10 月 23 日星期二下午 3 时在纽约总部举行

主席：梅索尼先生 (加蓬)

目录

大会主席关于委员会工作的声明

议程项目 55：有关信息的问题

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出，由代表团成员一人署名，在印发之日
后一星期内送交正式记录编辑科科长(DC2-750, 2 United Nations Plaza)。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。

12-56507 X (C)



请回收



下午 3 时 08 分宣布开会。

大会主席关于委员会工作的声明

1. **Jeremić 先生** (塞尔维亚), 大会主席, 对委员会高效、按时开展工作表示赞赏。他说, 1945 年联合国建立之初, 世界上有将近三分之一的人口生活在殖民统治之下, 然而, 到 2012 年, 只有 16 片领土被正式归为非自治领土, 上面生活着 200 万人。委员会为解决这一问题而开展的工作十分值得赞扬。希望第三个铲除殖民主义国际十年能成为最后一个十年。

2. 在届会开幕时向大会所作的发言中, 他提及需要加强联合国维持和平的作用, 这是委员会议程中的另外一个项目。虽然 60 年的维持和平开支尚不够当前六个星期的全球军费支出, 但维持和平工作十分复杂且在不断发展, 同欧洲联盟等其他区域行动者一样, 在非洲大陆, 非洲联盟在预防和解决冲突方面正发挥着越来越重大的作用。

3. 关于中东局势, 特别是讨论较多、委员会也将加以审议的巴勒斯坦问题, 顾及以色列和巴勒斯坦各项合理关切的两国解决方案得到了大量支持。一些会员国已在大会全体会议中呼吁联合国发挥更具决定性的作用。这一问题有很多非常微妙的政治因素, 但是关注其人道主义因素也至关重要。联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处 (近东救济工程处) 在向分散在中东各地的大约 500 万名已登记难民群体提供基本服务方面发挥着关键作用。然而, 工程处供资不足, 存在严重的现金短缺, 使其越来越难以满足这一群体不断增长的需求。尽管他深知各会员国在预算方面都很吃紧, 但他还是想提醒各国, 有数百万名巴勒斯坦难民依赖于其对近东救济工程处的慷慨捐助。

4. 最后, 他鼓励第四委员会继续就正在处理的所有争议事宜达成折中方案。

议程项目 55: 有关信息的问题 (A/67/21, A/67/62 和 A/67/307)

5. **Sahraei 先生** (伊朗伊斯兰共和国) 作为新闻委员会报告员发言, 介绍了关于其第三十四届会议的报告

(A/67/21)。在委员会的一般性辩论中, 委员们关注了一系列问题, 包括联合国在全球事务中的核心作用, 以及新闻部作为联合国的公共宣传喉舌发挥的重要作用。强调的其他事项包括: 在促进联合国工作的过程中, 继续依赖传统媒体的同时, 还要利用包括新媒体在内的新的信息和通信技术; 需要缩小发达国家和发展中国家之间在数字技术领域的差距; 新闻自由和言论自由的重要性; 在新闻部的工作中需要实现语文地位平等; 新闻部打击种族主义、偏执和不容忍方面的工作值得称赞, 以及为了促进不同文化和文明之间对话所要开展的工作; 对于联合国新闻中心顺利开展工作给予预算支持; 以及拓展新闻部与学术机构之间的联系。该报告的最后一章还载列了两份有关信息问题的决议草案。

6. **Launsky-Tieffenthal 先生** (主管传播和新闻事务副秘书长) 介绍秘书长有关信息问题的报告 (A/67/307), 他承认第四委员会和新闻委员会对新闻部给予的指导十分重要, 有利于新闻部在宣传联合国工作过程中尽可能地拓展受众范围, 并努力增进国家与民族之间的理解和合作。

7. 任何成功的新闻和传播方案都必须具有战略性、以结果为导向, 而且是透明的。新闻部的战略以三个考虑因素为指导: 新闻部努力利用所有媒体的力量, 其中包括社交媒体、数字平台、印刷媒体和广播电视; 新闻部旨在通过与会员国及其公众进行互动对话, 加强国际社会对联合国的支持; 新闻部十分重视利用多种语言, 鼓励各部门和办事处在编制材料时使用所有六种正式语文, 并且在可能的情况下使用更多其他语文。

8. 2012 年下半年, 在报告所述时期之后, 大会第六十七届会议的开幕和许多平行的高级别活动的开展使得新闻部能够与各会员国合作, 突出强调一些关键问题。秘书长推出了 2012 年千年发展目标差距工作队的报告, 受到广泛报道, 结果, 在头 24 小时内, 全世界就发表了 400 多篇文章; 新闻部为千年发展目标倡导小组会议动员的媒体报导, 也取得了积极的效果。最近, 新闻部还与联合国开发计划署、千年运动

以及其他伙伴一起，通过社交媒体，提高人们对于2015年以前千年发展目标的成功和机遇的认识。

9. 新闻部在大会全体辩论以及涉及可持续能源、气候变化或非洲周庆祝活动等问题的高级别活动期间提供了广泛的媒体服务；在联合国新闻报道中心的网站上，仅以英文和法文撰写的新闻报道就有250条，联合国图片报道了310项活动；联合国电视台及其网播小组对辩论和约180项高级别活动进行了连续直播；联合国电视广播平台制作了大约50段与大会相关的电视节目，供卫星和在线新闻发布使用，并且上传了400多段对世界领导人和联合国官员的采访以及各次会议的现场录音，供全世界的广播公司使用。这些都收到了会员国的积极反馈。

10. 作为对传统媒体的一个补充，新闻部广泛使用了在线社交网络如脸谱网和推特网。联合国在发展中国家，特别是在巴西、印度、印度尼西亚、菲律宾和墨西哥有着众多粉丝。Pinterest是一个非常受欢迎的社交媒体平台，用来按主题对图像进行分组，该平台已经在九月份召开的法治问题高级别会议上得到应用，张贴附有说明的图片，并给出了联合国在全球所开展活动的链接。在大会期间，新开了一个博客来告诉人们如何收看和参与各种活动和会议。Google+等其他社交媒体账户使得年轻人能在国际青年日之前，参与就年轻人相关问题发起的在线“视频群聊”，最近，Google+的用户数量已突破60万，创历史纪录。新闻自由、信息自由以及传播媒介的独立、多元和多样化一如既往，非常重要。

11. 联合国新闻报道中心的门户网站是联合国网站中访问次数最多的网站之一，经过重新设计，目前在视觉上更吸引人、操作起来更加简洁，在移动设备上使用也更加容易。英文和法文版本都已上线运营，其它语文版本预计将很快上线。安全理事会网站的所有六种正式语文版本也进行了重新设计。此外，新闻部对政府间会议的网播目前是使用发言人的语言和英文译文提供，联合国电视台网站和YouTube上联合国频道的一些视频已经使用了多达六种语文的闭合字

幕。通过与德国之声、美国公共广播公司新闻一小时、今日美国、全日空以及联合国基金会合作，新闻部已经拓展了在全球的多语言报导，与此同时，联合国电台也使用斯瓦希里语和葡萄牙语以及六种正式语文进行报导。

12. 对于年轻人的教育宣传仍然是一个重要优先事项：8月在总部举办的模拟联合国研讨会汇集了来自28个国家的50多名参与者，他们了解了大会及其各主要委员会的作用和工作，此外，还计划每年在总部以外的其他地方，增开一次研讨会。9月21日国际和平日是另外一个面向学生和青年的纪念活动，得到了驻利比亚和南苏丹的联合国维持和平特派团的协助。甚至连本组织最年轻的支持者，亦即未来的世界领导人，也已通过一次专门针对儿童的联合国参观而被纳入到新闻部的活动外联活动中。在联合国学术影响倡议下，另一个项目把罗格斯大学的计算机编程人员和联合国的语言专家聚在一起，开发可在移动设备上使用的学习工具，既教授语言，又可以让大家了解联合国。在世界各地，还和850多所大学和研究机构建立了其他一些伙伴关系。

13. 非政府组织关系网站已经过重新设计，改进了导航，并正在探索定期情况通报的新格式。因此，迄今，已经在巴黎、墨西哥城、墨尔本和波恩举行过新闻部/非政府组织会议。此外，还通过达格·哈马舍尔德图书馆为会员国代表团安排了一系列有关文件资料的情况通报。

14. 纪念莱赫姆·法拉记者研究金方案针对的是来自发展中国家或经济转型国家的年轻记者，得到了会员国的大力支持。2012年，奖学金获得者首次得以前往日内瓦，了解联合国在人道主义、人权和卫生方面的工作。在其他地方，在纽约的犹太人传统博物馆、大屠杀和联合国外展方案与匈牙利和瑞典特派团合作，在上个月组织了一次拉乌尔·瓦伦贝里纪念活动。

15. 新闻部继续寻找新途径，在降低成本的同时，运作并适应迅速变化的媒体和传播环境。例如，按需印

刷技术的使用确保了联合国出版物能迅速提供，并且大幅降低成本。传统出版物继续出版，并提供基于网络的版本。此外，新闻部还和当地出版商签署了 30 多份协议，翻译或合作出版 17 种语文书写的 38 份联合国出版物，而对于联合国来说，成本几乎为零或可以忽略不计。

16. 此外，新闻部还对和平与安全危机做出迅速反应。新闻部开展紧密合作，以确保处理萨赫勒尤其是马里问题的联合国机构能获得所需要的通信支持。随着利比亚的危机继续显露，新闻部正在利用联合国在中东和北非地区的新闻中心提供通信支持，尤其是以阿拉伯语进行外联和媒体监督。

17. 联合国 63 个新闻中心构成的全球网络已成为一条把世界人民与联合国连接起来的重要纽带。这些中心使用六种正式语文工作，还使用 39 种其他语文提供新闻材料。新闻部非常感谢东道国对这些中心给予的投入，其中包括免租金的房舍。然而，安全在许多地点仍是一个主要关切事项，新闻部一直在努力寻求各种确保工作人员安全的备选方案。

18. 新闻部负责解释联合国的工作和价值，而实现这一目标的最好方式就是与会员国进行合作。各国对联合国的基本信任从未动摇过，但也必须进一步紧密联系，确保全世界人民都持有这样的信念。新闻部承诺会与会员国合力，谱写一个联合国不断强大且给人以希望共同愿景。

19. 主席请各代表团向主管传播和新闻事务副秘书长提问。

20. Benmehdi 先生(阿尔及利亚)说，在一个方面尚存在改善空间：对于各代表团来说，尚无比较便捷的方法可以识别总部核准采访的媒体记者。任职多年的记者都很熟悉，但也有很多新记者。也许新闻部可以发布一本手册或一份电子公告，使得代表们能迅速认出他们。

21. Launsky-Tieffenthal 先生(主管传播和新闻事务副秘书长)感谢阿尔及利亚代表提出的建议，表示新闻部将深入研究此事。

22. Benmehdi 先生(阿尔及利亚)代表 77 国集团加中国发言。他说尽管新闻领域已取得进步，但是许多发展中国家因缺少资源和技术手段，在获得联合国活动有关信息方面困难重重。新闻部应继续努力克服这些挑战，以便尽可能地扩大受众范围。新闻部在一些对于国际社会具有重大意义的问题——包括巴勒斯坦问题——上开展的一系列活动值得赞扬。新闻部还应当和非殖民化特别委员会合作，提高人们对第三个铲除殖民主义国际十年的认识，并继续鼓励更多媒体对大会的工作加以报道。

23. 联合国新闻中心面临诸多问题，例如办公设备老化，无法以具有成本效益的方式使用适当的电子系统。会员国为这些中心提供的免租金房舍深受欢迎，但这种支持并不能替代联合国经常预算所提供的充足供资。未来将在罗安达新建新闻中心的工作不应拖延，在制定有关对这些中心进行重组的任何决定时，都应当和东道国协商，并满足地区需要。

24. 尽管新闻部做出了努力，但其网站在使用正式语文方面存在的平等问题仍然存在。使用全部六种语文的联合国维持和平网站最受欢迎。但是，日常的新闻发布等也应使用全部六种正式语文，新闻部将在现有资源允许的范围内，努力找到一种创新方式，实现这一目标。最后，在达格·哈马舍尔德图书馆的运作和服务方面还存有改进的空间；可以建立机构数字典藏，并改进对于外部电子资源的使用，这些都会是非常有益的措施。

25. 应当继续使用传统的广播和印刷媒体，因为在许多发展中国家，这些仍然是主要的传播方式。

26. Sinhaseni 先生(泰国)代表东南亚国家联盟(东盟)发言。他说，正如报告所述，新闻部在 2012 年上半年开展的活动是全年工作的一个缩影，让人印象深刻，其中涉及多种多样创新且意义深远的全球性方案

规划。尤其是，东盟赞赏新闻部宣传一些关键问题的战略，例如联合国可持续发展大会(里约+20 会议)、千年发展目标以及 2015 年后的联合国发展议程、联合国维持和平和建设和平(在这些工作中，东盟成员进行了非常关键的投资)以及人权问题。在联合国学术影响倡议下开展的许多活动都取得了非常好的效果，让全世界的青年人能够很早就参与到联合国以及国际社会的工作和目标当中。

27. 对于联合国为尽可能地扩大新闻的覆盖范围而作出的努力而言，鼓励使用多种语文至关重要。重要文件必须使用联合国的六种正式语文，并即时通过联合国网站加以发布。应当全力确保各种残疾人士也能登陆该网站。然而，尽管新媒体和数字平台提供了令人兴奋且十分有效的机会，让我们能够覆盖更多受众，但对传统媒体的需求还仍居高不下，尤其是在发展中国家。新闻部为缩小数字鸿沟而开展的工作令人钦佩，例如联合国电台经常使用所有正式语文进行现场直播。错误的报导会带来非常严重的实际影响。因此，东盟支持联合国媒体作为新闻中心所发挥的作用，那里发布的新闻准确、可靠且毫无偏见。

28. 东盟本身正在该地区的多样文化中培养提高社区意识，它制定了一份行动计划，旨在把地区特性和价值观纳入国家通信计划和教育课程的主流。

29. **Errázuriz 先生** (智利) 代表拉美及加勒比国家共同体(拉加共同体)发言。他强调新闻部在推动大会举办的特设专题辩论时所开展的工作，并表示保持联合国所传达信息的客观、公正、准确、一致至关重要。拉加共同体还呼吁新闻部要继续升级通信网络，以使其能够有效地提供服务，协调联合国系统对自然灾害作出的任何应急反应，从而促进多边行动，而非采取单边措施。

30. 虽然拉加共同体赞赏电子通信的自发性和敏捷性，以及这种媒体的巨大潜力——具有包容性、无歧视使用且可让人们以多种方式进行信息交换，但是也要关注发达国家和发展中国家之间的数字鸿沟正日

益扩大。因此，应当继续使用广播、电视和报刊等传统媒体，传播联合国的信息。

31. 联合国新闻中心所开展的宝贵工作让世界各地的人们能够熟悉联合国，这是新闻部全球外展工作中一个非常关键的部分，应当获得支助。拟建的罗安达中心应当尽快投入使用，以服务于讲葡萄牙语的非洲国家。

32. 对联合国而言，使用多种语文是内在要求，在传递信息时，至少传统媒体应当尽可能地使用多种世界语言。然而，还应当开展很多的工作，从而在联合国网站上实现所有六种正式语文的必要平等。现在已经到了在这方面取得进步的时候，作为第一步，所有的新闻稿都应以全部正式语文撰写。新闻部应当设计一种机制来实现这一目标，也许鉴于资金短缺，最初可以采用轮流使用各种语文的方式。拉加共同体欣见有关信息问题的决议草案已考虑到这一关切，它欢迎向残疾人提供机会，使用所有正式语文版本的网站。

33. 言论自由和媒体自由是所有社会普遍适用的民主价值观，但是，国家媒体在行使这种权利时应当负起责任，遵守国际法，并符合公共利益。任何干预其他国家广播频道的行为都让人担忧。

34. **Charles 先生** (特立尼达和多巴哥) 代表加勒比共同体(加共体)发言。他称赞新闻部在开发多媒体网站方面取得的进步，并赞扬其为提高人们对里约+20 会议、千年发展目标、性别问题、打击种族主义行动、维持和平、裁军、法治和反恐以及联合国议程上的其他重要问题的认识而在全世界开展的各种活动。

35. 联合国新闻中心准备在当地文化背景下，直接覆盖它们所服务的所有社区。遗憾的是，秘书长的报告并没有反映出特立尼达和多巴哥中心在加勒比地区开展的许多重大举措，这些举措面向加勒比地区 19 块讲英语和荷兰语的领土。所有新闻中心的人员配备和资金供给都应使它们能够有效运转。去年，该中心继续宣传和推广联合国的各种运动、纪念活动以及各种仪式，并特别报道了一些与大会本届会议有关的活

动。该中心还在打击武器贩运的行动、人类发展与安全、对妇女暴力、人权以及打击种族主义的行动等领域提供了媒体支持。

36. 新闻部为今年纪念奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际日的纪念活动提供了极大帮助。此外，重要的是应继续传播预防和控制非传染性疾病方面的信息，非传染性疾病仍阻碍着该地区的社会和经济的发展。最后，加共体承认妇女在促进和维持和平与安全方面发挥的宝贵作用，认为新闻部应再接再厉，宣传并鼓励妇女在裁军、不扩散和军备控制等领域采取行动。

37. **Riddy-O' Dowd 女士** (欧洲联盟观察员) 代表加入国克罗地亚；候选国冰岛、黑山、塞尔维亚和前南斯拉夫的马其顿共和国；稳定与结盟进程国阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那，以及格鲁吉亚、摩尔多瓦共和国和乌克兰发言。她赞赏新闻部一直在努力开展工作，宣传联合国的理想，而且所采取的方式让所有人都可以理解、可以接触到。例如，围绕最近召开的里约+20 会议开展的外联活动已成功提高了很多人的认识和参与度，尤其是通过联合国的社交媒体平台。联合国新闻中心网络帮助我们扩大了这一工作的影响，各中心应当系统地参与到联合国的所有活动中，从而宣传联合国的价值观。

38. 欧洲联盟支持新闻部按计划关注联合国的某些重点领域，例如，阐明 2015 年以后的联合国发展议程，在这一过程中，社交媒体的使用尤为重要。新的信息和通信技术以及社交媒体是强有力的工具，使得公民和有关团体能够传播信息和观点、扩大认识、动员行动并给决策者施加压力。尽管不应忽略传统媒体的使用，但联合国网站正在成为向全世界人民宣传联合国的最为重要的工具，其成本效益高、环保且易于采用。

39. 应当继续加强与其他部门的合作，尤其是那些针对需要特别报道的局势带来一线声音的部门。在所有的活动中，新闻部都应当遵循联合国与新闻自由和信息自由有关的原则以及与传播媒介的独立、多元和多

样化有关的原则，这些原则在数字时代显得更加合理。言论自由有助于促进和平，促进可持续发展和减缓贫穷，并提高政府的反应速度。因此，在最近的决议中，大会和人权理事会均敦促各国政府确保记者可以安全、自由地开展工作。在过去十年中，有近 1 000 名记者被杀，其中近 50% 是在过去的一年里遇害的。

40. 欧洲联盟及其成员国——使用 23 种官方语言及许多地区和少数民族语言——保护语言多样性。在联合国，使用多种语文是多边主义的一个基本特征，也是透明和可持续行动的一个重要特征。我们应当进一步探索区域、当地和学术伙伴关系，从而推进所有六种正式语文的使用，并随着联合国不断拓展外联活动，吸引新的受众，让使用移动平台或缺乏可靠宽带接入的用户也能够获取联合国的信息。

41. **Mohamed 先生** (苏丹) 说，有时，新闻并不仅仅是对事件的报道；众所周知，新闻会促进世界上的各种事件，甚至是使其加速。信息已成为政治和经济中的一个决定性因素。因此，在当代背景下，新闻部和联合国新闻中心在传播非殖民地化、和平文化、千年发展目标和可持续发展等领域的信息方面发挥着尤为重要的作用。

42. 苏丹非常担心发展中国家和发达国家之间不断扩大的数字鸿沟，因为与之相伴的，可能是社会不平等现象的加剧。因此，希望新闻部能够加紧努力，实现所有正式语文之间的语言平等，尤其是在日常的新闻稿中。

43. 在当代世界，新闻往往具有误导性和选择性，并服务于隐藏的目的。因此，对于摄影、写作和艺术产生的攻击人的尊严或诋毁宗教和宗教标志，进而损害联合国所代表的宽容和相互尊重的效果，必须予以抵制。对于新闻部来说，设法发展一种和平文化非常重要。苏丹赞赏新闻部致力于巴勒斯坦问题，并呼吁加强这方面的努力。

44. **León González 先生** (古巴) 说，在过去几十年间，通信科学以惊人速度不断发展。然而，信息技术的使

用也意味着会威胁到国际和平与安全以及《联合国宪章》的各项原则，因为信息技术所带来的惠益还远远没有惠及世界上的大多数人口。目前，根据国际电信联盟(国际电联)的统计数据，世界人口中，只有 37% 可以使用因特网。即便是全民都能使用信息和通信技术，其对近 10 亿文盲、4 亿人生活在极端贫困中的人、7.59 亿饥饿人口或 15 亿没有电力供应的人口来说，仍然起不到什么作用。即便是庞大武器支出中的一小部分，也能帮助我们来缩小这一数字鸿沟。

45. 世界各地尤其是发展中国家的联合国新闻中心对于向当地受众传播均衡的信息来说至关重要。应当加强广播的使用，从而向南方各国的大量文盲人口传递信息。总体而言，应当使用信息技术来缩小社会和数字鸿沟。

46. 古巴谴责美国政府针对古巴的广播和电视入侵，要求美国政府停止非法广播，停止对古巴广播公司所使用频率的干扰。国际电联也多次要求美国这么做。美国每周有数千小时的虚假和攻击性宣传在向古巴广播，这一活动由美国国会拨款支持，也是对古巴人民实行经济封锁的一部分。这种侵略对古巴的伤害深重，使得古巴无法直接使用信息技术和享受信息服务。

47. **Martínez 女士**(墨西哥)说，只有及时、客观和准确的信息才能让世界各地都理解联合国的工作。墨西哥承认新闻部正在努力通过电子社交网络对民众进行宣传，它支持使用新媒体实时传播信息和确保可从乘数效应中受益。

48. 虽然理所当然应尽可能广泛地使用新技术，但数字鸿沟仍是让人担心的根源。因此，联合国应继续使用传统媒体，并且使用不同语言，以确保传播能够覆盖充分。

49. 获取信息对享有人权、接受教育和社会经济发展而言是最根本的因素。因此，我们应当加大努力，加强多种语文的使用，并加强联合国所有通信中所有六种正式语文之间的平等；尤其是，应当提供更多的西班牙语材料。鉴于专题辩论讨论的问题涉及一些技术

性较强的细节，联合国应当继续提供多种语文的词汇表和定义。在这方面，位于墨西哥城的联合国新闻中心就曾编制了一份多语文件，在里约+20 会议期间发挥了重要的作用。

50. **dos Santos 先生**(巴西)说，为了走进语言多样的世界当中并确保问责，联合国的信息需要以尽可能多的语言加以传播。联合国电台葡萄牙语股的出色工作值得赞赏，位于里约热内卢的联合国新闻中心面向当地媒体、非政府组织、大学以及政府机构开展的外联活动亦是如此。在许多会员国，联合国新闻中心往往是联合国最先建立起来的实地机构，它们仍然是联合国新闻活动中的核心要素，尤其是在发展中国家。巴西真心欢迎拟在安哥拉启动的罗安达新闻中心，其目的是满足非洲葡萄牙语国家的需要。新闻中心网络和新闻部在代表联合国可持续发展大会开展的媒体活动方面取得了巨大的成功，现在应对这次会议的成果加以宣传。

51. 巴西认为推广传统媒体和新媒体有着重大意义。将两者相结合，互相支持，才能帮助我们解决当前的一些紧迫问题。对联合国信息而言，传统的通信手段仍然是影响最为深远的工具。另一方面，富有活力的新媒体增强了联合国的联网能力，并向许多行动者提供了及时的信息。

52. 新闻部应当找到新的方式，支持对维持和平特派团的成功必不可少的实活动，所有这些特派团都必须和当地人口建立起流动的、持久的联系。此外，新闻部关于巴勒斯坦问题的特别新闻方案正在记者、活动家、学术界和政策制定者之间建立起对话，可能会促进中东地区的创新性基层和平倡议，就像关于大屠杀的外联方案及反对偏见的工作促进了和平文化一样。

53. 新闻部在保护联合国的历史记忆方面发挥着重要作用。新闻部旨在使更多人能够在线了解会员国及其立场的倡议应得到支持，它在对联合国文件进行回溯性数字化的过程中取得的进展亦是如此。保护联合国的机构记忆并且从中学习经验教训对于联合国未来的工作来说至关重要。

54. **Abu 女士** (以色列) 说, 大屠杀和联合国外展方案具有非常重要的意义。即使在一些令人尊重的论坛中, 也存在着否认大屠杀的声音, 这沉痛地提醒着我们大屠杀教育的重要性。iWitness 网站是南加利福尼亚大学纳粹浩劫基金会发起的一个倡议, 已在 2012 年初由外展方案进行展示, 它向全世界的学生提供了解 1 000 多名受害者个人故事的机会。该方案组织的其他活动也重点关注了艾希曼审判以及拉乌尔·沃伦贝格的生活和传奇。非常重要的一点是, 要竭尽全力保护和加强该方案。

55. 以色列仍然担心巴勒斯坦问题特别新闻方案, 这是由一项反对以色列的决议建立起来的, 该决议单方面叙述了以色列-巴勒斯坦冲突的形势。决议忽视了冲突的复杂本质, 助长了具有偏见和误导性的信息的传播, 这些信息只会加深双方的仇恨。考虑到单边授权, 以色列官员既不会出席也不会参加特别新闻方案下的研讨会, 直至采用更加公平的办法; 不过, 以色列愿意参与制定更具建设性的解决方案, 方案应授权未来开展活动, 促进和平教育、宽容、相互理解和预防煽动。

56. **Mansour 先生** (黎巴嫩) 说, 新闻部是联合国在全球关键问题方面的喉舌, 应努力在使得信息能够迅速跨境传播的新媒体和传统媒体之间达成平衡, 这两者均能确保具有重大意义的信息可以自由流动。新闻自由和信息自由原则以及传播媒介独立、多元和多样化的原则仍然一如既往地有效: 对记者的攻击将受到谴责, 所有会员国均应确保他们可以自由、有效地开展工作。

57. 新闻部特别强调了里约+20 会议, 在这方面, 黎巴嫩政府与贝鲁特新闻中心开展了密切合作, 在许多其他方面也是如此, 例如提高对联合国维持和平行动

的认识这一重要任务。黎巴嫩敦促新闻部要继续支持维持和平行动部和外勤支助部的工作; 同时, 黎巴嫩欣见维持和平网站已有了所有六种正式语文的版本。此外, 新闻部还应当再接再厉, 通过十分关键的巴勒斯坦问题特别新闻方案, 提高对巴勒斯坦问题的认识, 进一步促进中东地区的和平工作。

58. 新闻委员会的工作提供了一次机遇, 鼓励把自由信息转化为解放知识, 并将知识转化为公正的力量。过去一年间, 阿拉伯的年轻人一直在利用社交媒体等信息工具, 呼吁自由、尊严和民主, 呼唤更美好的未来。同时, 记者们也在激励大家提供支持方面发挥着关键作用。用也门记者、活动家、2011 年诺贝尔和平奖获得者塔瓦库勒·卡曼的话来说, 任何声音都无法淹没自由和尊严的声音。

59. **Aldhamani 先生** (阿拉伯联合酋长国) 说, 均衡的信息对于加强和平和可持续发展原则十分关键。发达国家国际媒体组织有责任帮助发展中国家, 使他们能够受益于现代技术, 阿联酋代表团呼吁编制一份国际新闻宪章, 确定关于信息传播的法律标准, 保证公平、透明和可靠, 尊重所有宗教和传统, 同时抵制极端主义。

60. 新闻部在传播联合国崇高信息方面的工作值得赞扬。然而, 对于新闻部来说, 有必要通过电视和电台以及因特网拓展知识的传播, 并在所有活动当中, 着重利用所有六种正式语文, 尤其是阿拉伯语。信息在人们的意识中发挥着重要作用, 阿拉伯联合酋长国对此毫不怀疑, 因此, 阿联酋已经制定了系统、均衡的媒体政策, 旨在发展技术研究, 同时解决国家地区的人道主义问题。

下午 5 时 50 分散会。